



Asamblea General

Distr. general
28 de junio de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Tema 68 b) del programa provisional*
Examen y aplicación del Documento de Clausura
del duodécimo período extraordinario de sesiones
de la Asamblea General

Becas, capacitación y servicios de asesoramiento **de las Naciones Unidas sobre desarme**

Informe del Secretario General

Resumen

Se concedieron becas sobre desarme a 28 funcionarios en 2001 y a 30 en 2002. De conformidad con los mandatos legislativos pertinentes, el Secretario General se ha esforzado por alentar a los Estados Miembros a que tengan en cuenta la igualdad entre los géneros al proponer candidatos para el programa de becas sobre desarme. En consecuencia, cinco mujeres participaron en el programa en 2001 y se prevé que en el de 2002 participen ocho mujeres. El programa de 2001 duró 10 semanas, del 3 de septiembre al 9 de noviembre. Se prevé que en 2002 el programa también dure 10 semanas, del 2 de septiembre al 8 de noviembre.

El plan de estudios sigue estando estructurado en tres partes. La primera parte, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto fundamentalmente familiarizar a los becarios con diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme. La segunda incluye visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales que se ocupan de cuestiones de desarme, así como a Estados Miembros, por invitación de ellos, incluyendo visitas a Alemania y el Japón, a la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya, a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y al Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena.

* A/57/50/Rev.1.



La tercera parte se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas, y tiene por objeto dar a los becarios la oportunidad de familiarizarse con la labor de la Primera Comisión y del Departamento de Asuntos de Desarme en Nueva York. Esta parte comprende asimismo seminarios organizados por el Centro de Estudios sobre la No proliferación del Monterey Institute of International Studies así como una presentación gráfica organizada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Hasta la fecha, mediante el programa se ha impartido capacitación a unos 600 funcionarios de unos 150 Estados Miembros, muchos de los cuales ocupan cargos públicos de responsabilidad en la esfera del desarme en sus respectivos gobiernos. Para el Secretario General es motivo de satisfacción que el programa siga coadyuvando a mejorar los conocimientos especializados en materia de desarme, especialmente en los países en desarrollo, y a lograr que se tome mayor conciencia de la importancia y los beneficios del desarme y se comprendan mejor las preocupaciones de la comunidad internacional en lo que respecta al desarme y la seguridad. El Secretario General expresa su agradecimiento a los Estados Miembros y organizaciones que han apoyado sistemáticamente el programa a lo largo de los años, contribuyendo así a su éxito.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–2	3
II. Programa de becas sobre desarme	3–18	3
A. Becas en 2001 y 2002	3–4	3
B. Plan de estudio	5–18	4
III. Conclusión	19–21	6

I. Introducción

1. En su resolución 55/34 C titulada “Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme”, la Asamblea General pidió al Secretario General que siguiera llevando adelante todos los años el programa y que le presentara un informe al respecto en su quincuagésimo séptimo período de sesiones. El presente informe se ha preparado en respuesta a esa solicitud.

2. Cabe señalar que, de conformidad con las conclusiones acordadas de la resolución 1997/2 del Consejo Económico y Social y el párrafo 2.6 del plan de mediano plazo propuesto para el período 2002–2005 (Programa 2, Desarme (A/55/6 (Prog. 2))), el Secretario General se ha esforzado por alentar a los Estados Miembros a que tengan en cuenta la igualdad entre los géneros cuando presenten candidatos para el programa de becas sobre desarme. En consecuencia, cinco mujeres participaron en el programa en 2001 y se prevé que en 2002 lo hagan ocho.

II. Programa de becas sobre desarme

A. Becas en 2001 y 2002

3. En 2001 se otorgaron 28 becas. A continuación figuran los nombres y apellidos y las nacionalidades de los becarios del programa de 2001:

Sr. Luciano Tanto Clement	Argentina
Sr. Vasily Pavlov	Belarús
Sra. Solange Bogore	Burkina Faso
Sr. James Gabche	Camerún
Sr. Xu Wenlei	China
Sr. Juan José Páez Pinzón	Colombia
Sr. Norman Lizano Ortiz	Costa Rica
Sr. Sherif Ahmed Rifaat	Egipto
Sr. Giorgi Muchaidze	Georgia
Sr. Mohamed Aly Diallo	Guinea
Sr. Vinay Mohan Kwatra	India
Sr. Behnam Boulourian	Irán (República Islámica del)
Sra. Maya Kadosh	Israel
Sr. Fahmi Elziani	Jamahiriya Árabe Libia

Sr. Tatsuo Nagai	Japón
Sra. Rosita Šorytė	Lituania
Sr. Sidi Ould Mohamed Lagdhaf	Mauritania
Sr. José Antonio Balmaceda	Nicaragua
Sr. Silas S. Anche	Nigeria
Sr. Mohammed Aqeel Ba-Omar	Omán
Sr. Paul Duolos Parodi	Perú
Sr. Grzegorz Poznanski	Polonia
Sr. Israel B. K. Jigba	Sierra Leona
Sra. Nontombi Makupula	Sudáfrica
Sra. Sara Uddenberg	Suecia
Sr. Tchabode Adjagba Sebabe	Togo
Sr. Le Huy Hoang	Viet Nam
Sr. Marko Samardžija	Yugoslavia (República Federativa de)

4. El 12 de julio de 2002, la participación en el programa de 2002 de los siguientes 30 funcionarios de Estados Miembros había sido confirmada por los respectivos gobiernos:

Sr. Ingo Stender	Alemania
Sr. Cameron R. Archer	Australia
Sr. Emil Gasimov	Azerbaiyán
Sr. Mohammad Allama Siddiki	Bangladesh
Sr. Rodrigo Toledo Bastidas	Chile
Sr. Nouho Kateba Coulibaly	Côte d’Ivoire
Sr. Petar Mihatov	Croacia
Sr. Assefa Delil Hassen	Etiopía
Sra. Sara Angelina Solís Castañeda	Guatemala
Sr. Márk Horváth	Hungría
Sr. Mohammad Ichsan	Indonesia
Sra. Sofia Renata McGregor	Jamaica
Sr. Mohammed Ali Al-Nsour	Jordania
Sra. Jane Muthoni Kahuki	Kenya
Sr. Riedzal Adul Malek	Malasia
Sr. Memory D. Chibwana	Malawi
Sr. Jamal Maatougui	Marruecos
Sr. Jorge Luis Hidalgo Partida	México
Sr. Htin Kyaw	Myanmar
Sr. J. Marvin T. Ngirutang	Palau
Sra. Carla Ivette Pousa Caride	Panamá
Sr. Ahmad Al Hariri	República Árabe Siria

Sra. Ji-hee Kim	República de Corea
Sr. Modeste Boningo Bokumgu	República Democrática del Congo
Sr. Anouparb Vongnorkeo	República Democrática Popular Lao
Sr. Alberto Neto Pereira	Santo Tomé y Príncipe
Sr. Adil Y. Bannaga	Sudán
Sra. Mouna Mcharek	Túnez
Sra. Fatma Ömür Yurdakul	Turquía
Sra. Olesia Perevezentseva	Ucrania

B. Plan de estudio

5. El programa de becas de las Naciones Unidas sobre desarme está a cargo de la subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme. En 2001 el programa duró 10 semanas, del 3 de septiembre al 9 de noviembre. Se prevé que en 2002, el programa también tenga una duración de 10 semanas, del 2 de septiembre al 8 de noviembre. El plan de estudios está estructurado en tres partes. Las actividades que se relacionan a continuación se incluyeron en el programa de 2001 y, tras la correspondiente actualización, se realizarán también en 2002.

Primera parte

6. La primera parte del plan de estudios, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto familiarizar a los becarios con diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme. Ello se consigue mediante la asistencia a sesiones de la Conferencia de Desarme y la participación en conferencias a cargo de altos representantes de Estados miembros de la Conferencia, así como del Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR), el Instituto Internacional de Ginebra para la Investigación de la Paz y el Centro de Ginebra de Control Democrático de las Fuerzas Armadas. En 2001 los becarios también tuvieron la oportunidad de asistir a conferencias del Presidente de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos, del Presidente de la Segunda Reunión de los Estados Partes en la Convención sobre el Empleo, Almacenamiento,

Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre su Destrucción y del Presidente de la Segunda Conferencia de Revisión de los Estados Partes en la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados.

7. Durante su estancia en Ginebra, los becarios también deben preparar el primer borrador de una monografía sobre un tema de su elección relacionado con el desarme y la seguridad, lo que les brinda una oportunidad única de realizar sus investigaciones y preparar sus monografías contando con asesoramiento, así como de concentrarse en esas tareas. Durante la preparación de la monografía de investigación, se alienta a los becarios a hacer uso de la biblioteca de la Sede de las Naciones Unidas en Ginebra, la biblioteca especializada de la Subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme así como de la Biblioteca Dag Hammarskjöld en la Sede de las Naciones Unidas.

8. Además, en Ginebra se inicia un ejercicio práctico de preparación de proyectos de resolución para la Primera Comisión que se termina en Nueva York, después de haber asistido a las deliberaciones de la Primera Comisión. El ejercicio comprende un debate con moderador sobre los proyectos preparados por los becarios, la presentación de enmiendas y revisiones y la adopción de medidas sobre los proyectos de resolución.

Segunda parte

9. La segunda parte del plan de estudios comprende visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales que se ocupan de cuestiones de desarme, y a Estados Miembros, por invitación de ellos.

10. En la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya, se informa a los becarios sobre la labor de la organización, el origen de la Convención sobre prohibición del desarrollo, la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas y sobre su destrucción, y la situación con respecto a su aplicación, y los procedimientos de verificación de la Convención, la labor del cuerpo de inspección y el proceso de inspección, la cooperación y la asistencia internacionales en el marco de la Convención y el papel de las organizaciones no gubernamentales.

11. La visita de estudio a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares comprende exposiciones

sobre la labor de esa organización, una introducción al Sistema Internacional de Vigilancia y una visita guiada al Centro Internacional de Datos. En 2001, se informó también a los becarios acerca de los preparativos de la Conferencia sobre medidas para facilitar la entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, cuya celebración estaba prevista en Nueva York del 11 al 13 de noviembre de 2001.

12. La visita de estudio al Organismo Internacional de Energía Atómica en Viena incluye una introducción a los asuntos de no proliferación y los reactores nucleares, exposiciones y reuniones de información sobre temas tales como la función de la energía nuclear en el desarrollo sostenible, el nuevo sistema fortalecido de salvaguardias y ejemplos de verificación en los Estados miembros; verificación del origen de las armas y de otro material fisionable liberado en la ejecución de programas de defensa de los Estados que poseen armas nucleares; actividades e inspecciones en relación con las salvaguardias y actividades de seguridad nuclear del OIEA. Se organizan visitas a los laboratorios de Seibersdorf y al reactor nuclear de investigación de la Universidad de Viena y se proyectan documentales sobre la labor del OIEA.

13. Como en años anteriores, Alemania y el Japón invitaron a los participantes en el programa de becas sobre desarme a realizar visitas de estudio a instituciones nacionales y a participar en debates sobre el tema con funcionarios de los Gobiernos de esos países. Las visitas de estudio brindan a los becarios la inestimable oportunidad de familiarizarse con las políticas nacionales y la labor de los dos Gobiernos en materia de limitación de armamentos y desarme.

14. La visita de estudio de 2001 a Alemania incluyó reuniones de información y una mesa redonda con altos funcionarios de la División de Desarme y Control de Armamentos del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores en Berlín. La visita de estudio en Alemania concluyó con una visita guiada altamente informativa a una planta de conversión (Nammo Buck GmbH) en Pinnow. Para el 2002 también se prevé el viaje de los becarios a Alemania, y se espera que la visita incluya actividades similares.

15. En 2001 el Gobierno del Japón y las ciudades de Nagasaki e Hiroshima organizaron importantes actividades para los becarios. En Tokio, altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores informaron a los becarios sobre la política japonesa de desarme y

éstos últimos se reunieron con funcionarios del Centro de Promoción del Desarme y la no Proliferación. En Nagasaki e Hiroshima los becarios fueron recibidos por funcionarios locales y visitaron lugares relacionados con los bombardeos atómicos, como el Museo de la Bomba Atómica y el Parque de la Paz y la Residencia de Ancianos de la Bomba Atómica en Nagasaki, y la Cúpula de la Bomba Atómica y el Museo de la Paz en Hiroshima. Los becarios también se reunieron con sobrevivientes de los bombardeos atómicos y asistieron a conferencias sobre las secuelas sociales y médicas de los bombardeos atómicos y participaron en un seminario con investigadores del Instituto para la Paz de Hiroshima. Se prevé que en el 2002 la visita de estudio al Japón incluya actividades similares.

Tercera parte

16. La tercera parte del programa, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas tiene por objeto familiarizar a los becarios con la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General y del Departamento de Asuntos de Desarme en Nueva York. Esta parte incluye un segundo ciclo de conferencias a cargo de miembros de delegaciones en la Primera Comisión y de funcionarios de las Naciones Unidas sobre temas que figuran en el programa de la Comisión y sobre la labor de las distintas subdivisiones del Departamento, así como la asistencia periódica a sesiones de la Comisión. Los becarios asisten asimismo a simposios y grupos de debate auspiciados por el Departamento de Asuntos de Desarme y el Comité de Organizaciones no Gubernamentales sobre el Desarme.

17. En 2001, las actividades auspiciadas por el Departamento de Asuntos de Desarme incluyeron un simposio sobre terrorismo y desarme, un grupo de debate sobre "La seguridad mundial en el siglo XXI" y un debate sobre la experiencia de la crisis de los misiles en Cuba aplicada a las circunstancias actuales. Los becarios participaron asimismo en un seminario de dos días organizado por el Centro de Estudios sobre la no Proliferación del Monterey Institute of International Studies, sobre diversos aspectos del control de armamentos, la no proliferación y el desarme, con inclusión del posible impacto del terrorismo en este ámbito y una presentación organizada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos sobre sus objetivos en materia de control de armamentos en una nueva era y otra sobre la dinámica de la diplomacia multilateral en la Primera Comisión de la Asamblea General.

18. Durante la estancia en Nueva York, los becarios participan en debates de grupo bajo la dirección del coordinador del programa. Se solicita con antelación a dos o tres becarios que preparen breves exposiciones sobre determinados temas. Las exposiciones van seguidas de debates en los que participan todos los demás becarios. Además, los becarios terminan sus ensayos de investigación y realizan breves exposiciones de sus tesis principales, que luego se someten a debate con los demás becarios.

III. Conclusión

19. El programa, que dio comienzo en 1979 de conformidad con la decisión de la Asamblea General, adoptada en su décimo período extraordinario de sesiones en 1978, se orienta a fomentar los conocimientos técnicos sobre el desarme en una mayor cantidad de Estados Miembros, especialmente en los países en desarrollo. En sus 24 años de existencia, el programa ha formado a 586 funcionarios de 148 Estados Miembros, muchos de los cuales ocupan puestos de responsabilidad en el ámbito del desarme en sus respectivos gobiernos. La gran cantidad de candidaturas que recibe cada año el Departamento de Asuntos de Desarme es prueba del permanente interés de los gobiernos por el programa. Los Estados Miembros han reconocido en diversas ocasiones el éxito en la ejecución del programa y la función que cabe a éste en la mejora de las capacidades de los funcionarios públicos para atender a las deliberaciones y negociaciones en curso sobre desarme, tanto de carácter bilateral como multilateral. Asimismo, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas, en su evaluación del conjunto del programa de desarme califica el programa de becas sobre desarme como el programa de formación de las Naciones Unidas de mayor éxito de cuantos ha examinado (véase E/AC.51/1999/2, párr. 61).

20. Para el Secretario General es motivo de satisfacción que el programa de becas sobre desarme siga contribuyendo de modo significativo a lograr que se tome mayor conciencia de la importancia y los beneficios del desarme, y a lograr que se comprendan mejor las preocupaciones de la comunidad internacional en lo que respecta al desarme y la seguridad, así como a mejorar los conocimientos y capacidades de los becarios para que puedan participar

de modo más eficaz en las actividades en materia de desarme, en todos los órdenes. La diversidad cultural y política de los participantes en el programa les permite comprender mejor las preocupaciones de la comunidad internacional en materia de seguridad y desarme y aumenta su motivación para aspirar a objetivos de desarme y de limitación de armamentos de una forma cooperativa y constructiva.

21. El Secretario General expresa su agradecimiento a los Estados Miembros y a las organizaciones que han apoyado permanentemente el programa a lo largo de los años, contribuyendo así a su éxito. Manifiesta de forma especial su reconocimiento al Gobierno de Alemania por acoger a los participantes en el programa desde 1980 y al del Japón con motivo del 20º aniversario de la visita anual de estudios de los becarios, que incluye actividades en Nagasaki e Hiroshima.